

Offizieller Geocache – bitte lesen!



Dieser Behälter ist Teil eines Spiels: Geocaching. Das ist eine Art moderner Schnitzeljagd mit GPS und Internet. Egal ob Du ihn zufällig oder absichtlich gefunden hast:

- **nimm diesen Behälter bitte nicht mit**
- **trag deinen Besuch im Logbuch ein**
- **wenn Du etwas herausnimmst, leg wieder etwas mindestens Gleichwertiges hinein**
- **lass Logbuch und Stift in jedem Fall drin**
- **versteck diesen Behälter wieder gut an genau der gleichen Stelle**

Vielen Dank!

Wenn Du mehr über Geocaching erfahren möchtest, schau im Internet unter **www.swissgeocache.ch** nach.

Falls dieser Behälter auf privatem Grund liegt und entfernt werden soll, kontaktieren Sie mich bitte:

Email:

Official Geocache – please read!



This box is part of a game: geocaching. Sort of a modern treasure hunt using GPS and the internet. Regardless of whether you found it by chance or intentionally:

- **don't remove this box, please**
- **leave a note of your visit in the logbook**
- **if you take something, put something of at least similar value back in**
- **in any case leave the logbook and the pen inside**
- **carefully re-hide the box on exactly the same spot**

Thank you!

If you want to learn more about geocaching, please visit **www.geocaching.com** on the internet.

If this box is on private property and you want it to be removed, please contact me:

Email:

Geocache officielle – lisez SVP!



Cette boîte fait partie d'un jeu: geocaching. Une sorte de chasse au trésor moderne à l'aide d'un GPS et d'Internet. Peu importe si vous l'avez trouvée par hasard ou intentionnellement:

- **ne prenez pas cette boîte SVP**
- **inscrivez votre visite dans le logbook**
- **si vous prenez quelque chose, mettez quelque chose d'au moins la même valeur**
- **laissez le crayon et le logbook à l'intérieur**
- **remettez la boîte exactement comme vous l'avez trouvée**

Merci!

Si vous voulez en savoir plus sur le geocaching, visitez **www.geocaching.com** sur internet.

Si cette boîte est sur une propriété privée et que vous voulez qu'elle soit retirée, s'il vous plaît contactez-moi:

Email: